

▼ Technostyle ▲



The Canadian Association of
Teachers of Technical Writing

Association canadienne des professeurs de
rédaction technique et scientifique

Volume 17, Number 1 2001 Summer/Été



▼ Technostyle ▲

EDITORS/RÉDACTRICES EN CHEF

Gloria Borrowes
Fay Hyndman
Nadeane Trowse

GUEST EDITORS/DIRECTION DE CE NUMÉRO

Pamela Grant-Russell
Université de Sherbrooke

Louise-Laurence Larivière
*Université de Montréal
et Université Concordia*

EDITORIAL COMMITTEE/ COMITÉ DE RÉDACTION

Céline Beaudet
Université de Sherbrooke
Jacqueline Bossé-Andrieu
Université d'Ottawa

REVIEW EDITORS/ RESPONSABLES DES SECTION COMPTES RENDUS DE LECTURE

Janet Giltrow
Shurli Makmillen

Aviva Freedman
Carleton University

TRANSLATION/TRADUCTION
Pamela Grant-Russell
Louise-Laurence Larivière

Janet Giltrow
University of British Columbia
Amanda Goldrick-Jones
University of Winnipeg

Jeanne Villeneuve
Étudiante, Université Laval

Pamela Grant-Russell
Université de Sherbrooke

PRODUCTION EXECUTIVE/ÉDITIQUE

William Glasgow

Thomas Huckin
University of Utah

GRAPHIC DESIGNER/ RÉALISATION GRAPHIQUE

Alan Loo,
Douglas College

Michael Jordan
Queen's University

Lilita Rodman
University of British Columbia

Catherine Schryer
University of Waterloo

Graham Smart
Purdue University

Michele Valiquette
Simon Fraser University

SPECIAL THANK YOU/REMERCIEMENTS

Dr. H.A. Bassford
*President,
University College of the Fraser Valley*

▼ Technostyle ▲

	contient des articles et
presents articles and	des comptes rendus
reviews of interest to	présentant un intérêt
teachers, practitioners,	pour les professeurs,
or researchers involved	praticiens ou chercheurs
in technical, academic,	dont les activités touchent
professional, scientific,	la communication
and governmental	commerciale, technique,
communication.	professionnelle, scientifique,
	ou gouvernementale.

The Canadian Association of
Teachers of Technical Writing

Association canadienne des professeurs de
rédaction technique et scientifique

Technostyle is published with the assistance of the Writing Centre, University College of the Fraser Valley, Abbotsford, BC

Technostyle est publié grâce à l'appui du Centre d'écriture de University College of the Fraser Valley, Abbotsford, BC



CATTW/ACPRTS

ISSN: 0712-4627



© 2001 Canadian Association of Teachers of Technical Writing/
Association canadienne des professeurs de rédaction technique et scientifique

Contents/ Sommaire

		PAPERS/ARTICLES
Pamela Grant-Russell Louise-L. Larivière	1	Introduction
Louise-L. Larivière	5	Pour une typologie du résumé documentaire de type professionnel
Michael P. Jordan	28	Summary writing strategies based on discourse structures, relevance theory and kernel preservation
Kjersti Fløttum	67	Le résumé scientifique — texte monophoni- que ou polyphonique ?
Janet Giltrow	87	Vagrant Voices: Summary, Citation, Authority
Pamela Grant-Russell Céline Beaudet	104	A Selective Annotated Bibliography of Re- sources on the Sum- mary in French and English Bibliographie sélective annotée sur le résumé de texte, en Français et en Anglais

Contents/ Sommaire

vi	Contributors
139	Announcements/ Annonces
144	CATTW/ACPRTS Annual Conference Congress of the Social Sciences and Humanities/Congrès annuel de la Fédération canadienne des sciences humaines et sociales
148	Call for Papers/ Appel de communications